

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi:

Požičiavateľ: **Novartis Slovakia s.r.o.**
 sídlo: Galvaniho 15/A, 821 04 Bratislava
 IČO: 36 72 33 04
 DRČ: 2022302425
 IČDPH: SK 2022302425
 zapísaný: Obchodný register OS BA I, oddiel: Sro, vložka č.44016/B
 štatutárny zástupca: MUDr. Zsolt Kajtor, konateľ
 konajúci v zastúpení: Mgr. Hana Mrázová, prokurista, vedúca oddelenia pre klinické skúšania, na základe plnej moci

a

Vypožičiavateľ: **Fakultná nemocnica Trenčín**
 sídlo: Legionárska 28, 911 71 Trenčín
 IČO: 00610470
 DRČ: 2021254631
 IČDPH: SK2021254631
 zapísaný: Zriaďovacia listina Ministerstva zdravotníctva
 štatutárny zástupca: RNDr. Ján Dubovský, riaditeľ

Článok I. **Predmet zmluvy**

- 1.1. Požičiavateľ je farmaceutickou spoločnosťou zaoberajúcou sa vývojom, výrobou a predajom inovatívnych liečebných prípravkov a realizuje výskumné projekty - klinické skúšania produktu / lieku v štúdiách
 CRFB002G2301 - 12 - mesačné, randomizované, dvojito maskované, simulovanou liečbou kontrolované, multicentrické klinické skúšanie fázy III, hodnotiace účinnosť a bezpečnosť intravitreálnych injekcií 0,5 mg ranibizumabu u pacientov s postihnutím zraku v dôsledku neovaskularizácie chorioidey (CNV) na podklade vaskulárneho endoteliálneho rastového faktora (VEGF)
 CRFB002G2302 - 12 - mesačné, randomizované, dvojito maskované, simulovanou liečbou kontrolované, multicentrické klinické skúšanie fázy III, hodnotiace účinnosť a bezpečnosť intravitreálnych injekcií 0,5 mg ranibizumabu u pacientov s postihnutím zraku v dôsledku makulárneho edému (ME) na podklade vaskulárneho endoteliálneho rastového faktora (VEGF)
 v súlade so zákonom č. 362/2011 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „klinické skúšanie“).
- 1.2. Vypožičiavateľ je odbornou inštitúciou poskytujúcou svoje služby v oblasti zdravotnej starostlivosti, pričom sa podieľa na výskumnom projekte realizovanom požičiavateľom.
- 1.3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa odovzdať vypožičiavateľovi do bezplatného užívania hnuťelnú vec špecifikovanú v bode 1.4. tejto zmluvy, a záväzok vypožičiavateľa užívať vec na dohodnutý účel a vrátiť požičiavateľovi požičanú vec v dobe určenej touto zmluvou.
- 1.4. Predmetom výpožičky (ďalej len požičaná vec) je: multifunkčná tlačiareň laserová biela PANASONIC, typ KX-MB2025EX, výrobné číslo 12209639.
- 1.5. Strany sa zhodli na celkovej hodnote požičanej veci: 163,25 Euro vrátane DPH, slovom: stošesťdesiattri Euro dvadsaťpäť centov (vrátane dane z pridanej hodnoty).
- 1.6. Zapožičaná vec je účelovo viazaná na použitie pre/na špecifikovaný účel:
 Klinické skúšania CRFB002G2301 a CRFB002G2302.

Článok II.

Vzájomné práva a povinnosti

- 2.1. Požičiavateľ po podpise tejto zmluvy protokolárne odovzdá vypožičiavateľovi zapožičanú vec podľa čl. I. tejto zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie a bez väd. zapožičaná vec bude odovzdaná spolu s návodmi na používanie prípadne inými predpismi výrobcu na jej užívanie, údržbu a servis, ktorými je vypožičiavateľ povinný sa riadiť. Požičaná vec bude vypožičiavateľovi odovzdaná na základe Preberacieho protokolu, ktorým môže byť aj dodávací protokol od dodávateľa.
- 2.2. Vypožičiavateľ je dňom dodania požičanej veci oprávnený požičanú vec užívať riadne v súlade s účelom, na ktorý obvykle slúži. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť riadnu starostlivosť podľa návodu na používanie a predpisov výrobcov. Požičaná vec je novým zariadením (dátum zakúpenia: 15.6.2013), ktoré má záruku v dĺžke 24 mesiacov, počas ktorej dodávateľ požičanej veci bezplatne odstraňuje záručné vady. Pokiaľ pôjde o záručnú opravu, táto bude realizovaná dodávateľom požičanej veci za súčinnosti požičiavateľa.
- 2.3. Požičiavateľ prejavuje svoju vôľu, aby zapožičanú vec vypožičiavateľ použil pre potreby činnosti svojho organizačného útvaru – Očná klinika, Fakultná nemocnica Trenčín, Legionárska 28, 911 71 Trenčín, na vyššie uvedený účel a zdravotnícke úkony na tejto klinike. Zapožičaná vec je poskytnutá výlučne pre potreby vypožičiavateľa v rámci stanoveného útvaru a uvedeného účelu.
- 2.4. Vypožičiavateľ nesmie zapožičanú vec bez súhlasu požičiavateľa prenechať na užívanie tretej osobe.
- 2.5. Vypožičiavateľ je povinný zapožičanú vec chrániť pred akýmkoľvek poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením. V prípade poškodenia alebo odcudzenia zapožičanej veci, je vypožičiavateľ povinný túto skutočnosť ihneď oznámiť požičiavateľovi.
- 2.6. Vypožičiavateľ je povinný poskytnúť požičiavateľovi súčinnosť pri vykonávaní inventarizácie zapožičanej veci a kontroly jej užívania. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby bolo zachované inventárne označenie zapožičanej veci, pokiaľ ju požičiavateľ takto označil.
- 2.7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zapožičanú vec vrátiť požičiavateľovi v rovnakom stave, kvalite a v rovnakom zložení ako ju prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
- 2.8. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za akékoľvek poškodenie, najmä vzniknuté neodborným a nešetrným zaobchádzaním so zapožičanou vecou alebo v rozpore s návodom na používanie alebo predpismi výrobcov, ako aj za stratu, zničenie či odcudzenie zapožičanej veci. Vypožičiavateľ nezodpovedá len za vady a poškodenia vzniknuté prirodzeným starnutím a opotrebovaním zapožičanej veci alebo vlastnou vnútornou chybou zapožičanej veci.
- 2.9. Požičiavateľ nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody, ktoré by mohli vzniknúť vypožičiavateľovi v súvislosti s užívaním zapožičanej veci, s jej prevádzkovou poruchou či chybnými údajmi dosiahnutými zapožičanou vecou.

Článok III.

Doba zapožičania

- 3.1. Vypožičiavateľ je povinný zapožičanú vec vrátiť len čo ju nebude potrebovať, najneskôr však do júna 2016.
- 3.2. V prípade dohody zmluvných strán, je možné dobu zapožičania predĺžiť písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 3.3. Ak bude mať požičiavateľ odôvodnenú pochybnosť, že zapožičaná vec či akákoľvek jej časť boli použité na iné účely, než tie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, je oprávnený požiadať vypožičiavateľa o správu a dôkazy o použití zapožičanej veci. V prípade, že vypožičiavateľ nepreukáže požičiavateľovi požadované do 10 dní po obdržaní takejto výzvy, má sa za to, že zapožičaná vec bola použitá v rozpore s touto zmluvou.
- 3.4. Vypožičiavateľ je povinný zapožičanú vec vrátiť tiež, ak ju nepoužíva riadne alebo ju užíva v rozpore s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, alebo ak o to požičiavateľ požiada, v lehote 5 dní.
- 3.5. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu kedykoľvek vypovedať aj bez udania dôvodu ku dňu doručenia výpovede, pričom vypožičiavateľ je v takom prípade povinný zapožičanú vec ku dňu vypovedania zmluvy vrátiť požičiavateľovi.

Čl. IV Osobitné ustanovenia

- 4.1. Vypožičiatel' podpisom tejto zmluvy výslovne vyhlasuje, že:
- (a) získal všetky potrebné schválenia a povolenia na podpis tejto zmluvy, a tieto schválenia a povolenia sú platné a účinné v plnom rozsahu, keďže i splnil všetky oznamovacie povinnosti týkajúce sa uzatvorenia tejto zmluvy (ak sú požadované), a je tým oprávnený zmluvu uzatvoriť;
 - (b) plnenie tejto zmluvy z jeho strany nebude znamenať a ani nepovedie k porušeniu právnych či správnych predpisov, etických pravidiel či interných predpisov vypožičiatel'a alebo práv tretích osôb,
 - (c) prijatím zapožičanej veci sa v súčasnosti ani v budúcnosti nezaväzuje na kúpu, odber alebo vykonávanie reklamy výrobkov požičiatel'a alebo inej osoby,
 - (d) prijatie zapožičanej veci nesmeruje k podnecovaniu a nie je žiadnou formou podpory predpisovania, vydávania, predaja alebo spotreby konkrétnych liekov, či priameho alebo nepriameho ovplyvňovania výsledkov klinických skúšaní liekov, či prijímania akýchkoľvek rozhodnutí týkajúcich sa požičiatel'a či jeho výrobkov,
 - (e) bol pri podpise tejto zmluvy upozornený na prípadné vady zapožičanej veci (faktické či právne), ktoré sú požičiatel'ovi známe.
- 4.2. Vypožičiatel' sa zaväzuje nahradiť požičiatel'ovi škodu, ktorú požičiatel' prípadne utrpí v súvislosti s odstúpením od tejto zmluvy a/alebo porušením tejto zmluvy vypožičiatel'om.

Článok V. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Vypožičiatel' sa zaväzuje, že všetky informácie, s ktorými bude oboznámený alebo príde do styku v priebehu platnosti tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a považujú sa za dôverné. Vypožičiatel' je povinný zachovávať mlčanlivosť, nesmie ich sprístupniť akejkoľvek tretej osobe, nesmie ich využiť v prospech seba alebo tretích osôb mimo účely tejto zmluvy a je povinný s nimi nakladať ako s dôvernými informáciami. K tomuto sú viazaní aj zamestnanci vypožičiatel'a, ktorí mohli byť s nimi oboznámení pri plnení činností z tejto zmluvy, za čo a ktorých vypožičiatel' zodpovedá.
- 5.2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa budú riadiť Občianskym zákonníkom a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 5.3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 3 vyhotoveniach, dvakrát pre Novartis a jedenkrát pre vypožičiatel'a.
- 5.4. Táto zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán.
- 5.5. Obsah zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomného dodatku k zmluve.
- 5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich vôle, jej obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju potvrdili svojimi podpismi.

v Bratislave, dňa

v Trenčíne, dňa

.....
požičiatel'
Mgr. Hana Mrázová

.....
vypožičiatel'
RNDr. Ján Dubovský, riaditeľ

.....
požičiatel'
PharmDr. Lucia Ščasná